

Chipana mod Venezuela (sag nr. 110/1998 af 10. november 1998)

Sagsfremstilling:

Den peruvianske statsborger Chipana blev i februar 1998 arresteret af de venezuelanske myndigheder i Caracas, Venezuela, på baggrund af en anmodning om udlevering fra de peruvianske myndigheder. De peruvianske myndigheder mistænkte Chipana for at have begået undergravende virksomhed imod den peruvianske stat og for at være medlem af guerillabevægelsen Den lysende Sti. Chipana indbragte spørgsmålet om udlevering for de venezuelanske domstole og gjorde gældende, at hun ville blive udleveret til tortur og til en rettergang, der ikke ville være retfærdig.

Den venezuelanske højesteret afviste Chipanas indsigelser og hun blev udleveret i juli 1998. Udleveringen blev imidlertid betinget af, at de peruvianske myndigheder garanterede, at Chipana ikke blev idømt fængsel på livstid eller dødsstraf, at hun maksimalt blev idømt 30 års fængsel, og at hun ikke måtte blive udsat for tortur eller anden behandling, der ville resultere i fysisk eller psykisk lidelse.

Påstanden:

Chipana indbragte Venezuela for Torturkomitéen og gjorde gældende, at de venezuelanske myndigheder krænkede artikel 3, da hun blev udleveret til Peru, idet hun dér ville blive udsat for tortur og ville være afskåret fra at få en retfærdig rettergang. Chipana henviste i den forbindelse til, at hun efter udleveringen til Peru blev idømt 25 års fængsel i Peru i en rettergang uden de fornødne retssikkerhedsmæssige garantier.

Torturkomitéens bemærkninger:

Komitéen gav Chipana medhold i hendes klage. Ved afgørelsen lagde Komitéen vægt på, at den var i besiddelse af adskillige periodiske rapporter om Peru, hvoraf fremgik, at tortur undertiden blev udøvet af myndighederne i kampen mod den type forbrydelser, terrorisme og undergravende virksomhed, som Chipana var anklaget for at have begået (pkt. 6.4).

Komitéen udtrykte endvidere bekymring over, at Venezuela ikke havde efterkommet Komitéens anmodning om ikke at udlevere Chipana, før Komitéen havde taget stilling til hendes klage (pkt. 8).